

Illustriert von
Bernd Lehmann

Berufe Meslekler

Deutsch
Türkisch



Berufe

ist, immer in Verbindung mit Deutsch, in folgenden Sprachen erhältlich: Arabisch, Englisch, Polnisch, Rumänisch, Russisch, Spanisch, Türkisch und Ukrainisch.

Ebenfalls auf Deutsch-Türkisch in dieser Reihe erschienen:

- Im Supermarkt
- Im Zoo
- Rund um mein Haus
- So bunt ist meine Welt
- In der Stadt
- Im Wald
- Die Formen

Weitere Titel in dieser Sprachversion gibt es hier zu entdecken:

www.bilibri.de

© 2025 bilibri, ein Imprint der NordSüd Verlag GmbH, München

Illustration: Bernd Lehmann

Konzept und Text: Kristy Koth

Layout: Heljä Albersdörfer

Übersetzung ins Türkische: Eda Hirschberg

Lektorat Türkisch: Özgür C. Selvi Taşdan

1. Auflage 2025

Druck und Bindung: Appel & Klinger, Schneckenlohe

Printed in Germany

Alle Rechte vorbehalten.

www.bilibri.de

GPSR-Kontakt: bilibri, NordSüd Verlag GmbH,
Triebstraße 3, 80993 München, info@bilibri.de



Berufe Meslekler



Türkische Übersetzung von Eda Hirschberg



„Guten Morgen, Kinder!“, sagt Herr Kaya, der Lehrer der Klasse 2b. „Heute will ich wissen, wie viele Berufe ihr kennt. Sucht euch einen Beruf aus, und wer dran ist, gibt uns einen Hinweis, ohne den Beruf zu verraten. Die anderen versuchen ihn aufzudecken.“

“Günaydın çocuklar!” dedi 2b sınıfının öğretmeni Kaya Bey. “Bugün hangi meslekleri bildiğinizi öğrenmek istiyorum. Şimdi içinizden bir meslek seçin ve sırayla, seçtiğiniz mesleğin hangisi olduğunu söylemeden bir ipucu verin. Diğerleri de o mesleği tahmin etmeye çalışsın.”

Zum Beispiel: Wegen mir könnt ihr tolle Sachen essen. Wer bin ich?

Mesela: Sayemde harika şeyler yiyebilirsiniz. Ben kimim?

Ein Koch?
Bir aşçı mı?

Der Metzger!
Kasap!

Ein Bäcker!
Fırıncı!

Ihr habt das Spiel gut verstanden! Aber ich bin ein Landwirt. Wer will als Nächstes?

Oyunu iyi anladınız! Ama ben bir çiftçiyim. Sıradaki kim olmak ister?



die Berufe
meslekler



der Lehrer
öğretmen



der Bäcker
fırıncı



der Metzger
kasap



der Koch
aşçı



der Landwirt
çiftçi

„Ich habe eine Idee“, sagt Luca. „Ich werde bei der Arbeit immer sehr dreckig!“
„Benim aklımda bir şey var,” dedi Luca. “İşimi yaparken oldukça kirlenirim!”

Ein Maler!
Bir boyacı!

Ein Schornsteinfeger!
Bir baca temizleyicisi!

Ein Fußballspieler!
Bir futbolcu!

„Der Schornsteinfeger war es!“, sagt Luca und zeigt auf Magda, die als Nächstes dran ist.

“Baca temizleyicisi doğru!” dedi ve bir sonraki olarak Magda’yı işaret etti.

„Ich baue und repariere Sachen“, sagt Magda.

“Ben bir şeyler inşa eder ve onları onarırım,” dedi Magda.

Klempnerin!
Su tesisatçısı!

Schneiderin.
Terzi.

Automechanikerin!
Araba tamircisi!

„Genau! Automechanikerin!“, jubelt Magda und zeigt auf Julia.

“Kesinlikle! Araba tamircisi!” diye alkışladı Magda ve Julia’yı işaret etti.



der Maler
boyacı



der Schornsteinfeger
baca temizleyicisi



der Fußballspieler
futbolcu



die Klempnerin
su tesisatçısı



die Schneiderin
terzi



die Automechanikerin
araba tamircisi

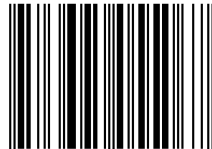


Die Klasse 2b
spielt „Rate den Beruf“.
Kennst du sie alle?

2b sınıfı
“mesleği tahmin et”
oyunu oynuyor.
Sen hepsini
biliyor musun?

www.bilibri.de

ISBN 978-3-6950-5506-7



9 783695 055067

Vorlesen macht Spaß –
in allen Sprachen
Eine gemeinsame Initiative von
bilibri und Stiftung Lesen

Stiftung Lesen